

911.52

“ ”, “ ” XIV–XVIII .
,
,
, 41, 79007, . ,
e-mail: andro1966@ukr.net
“ ” -
-
, -
, XIV–XVIII .,
,
“ ” “ ”
-
-
“ ”
-
-
[7, 8].
V – V ., [10].
-
-
2000 .
“ ”, 400- [5].

IX . “ ” () .

X . “ ” () .

XIV . XV . XVI . XVII . “ ” 1387 . XV . “ ” () () () XV–XVI . 1713 1721 . : *Ruthenia* (), *Russia*, *Rusia*, *Rossia*, *Ruscia*, *Roxolania* () . “ ” “Rossia” 1546 . 1154 p. (1099–1164). 1928 . “*Rusia*” (); *Arda Rusia* – ; *muttasil arda Rusia* –

; minal Rusia al tuani – (Kiau) (Dascia et Russia) (“ ”) – [3]. “Rusia” () (Kio). “Russia”, “Comannia” (– “ - regio), (Kiwen). (, , , - XIII XIV ., (Sclavi) (“Hec et Rusia” – “ ”).) XIV ., (Dulcert Angelino, Angellino de Dalorto) **1339** ., RUTENIA (). *montes Rossie* () Rossia. (1325–1330 .) “RUTENIAM” (). (... de Leo) ”. - - ALIANIA (), - BURGARIA, QVMANIA (QVMANIA). ALIANIA (). **1367** . (Pizzigani) XIV ., Rossia, “qu” “q” – quasi. : *Rossia, Rutenia qu Rossia* “ Rutenia q ”, Rutenia. - 138×92 . **1375** . (Cresques “Panel 4 – Eastern Europe” (), - ROSSIA (munt lussom de rossia. (cintat de Leo), (Chiva). “ ”. c ; - - CCUMANIA, ALIANIA (). BURGARIA, - **1380** . (Guillem Soleri) Rossia (). “Guilmus Soleri civis maioricarum me fecit”.

1457 . (1912 .), (Paolo dal Pozzo Toscanelli; 1397–1482) , -
Ros̄ia (). *Rōia* (“ ”)
 (). ,
 1459 . (Fra Mauro; 1385–1459) – “ ”
 : (*Rossia Rossa*), (*Rossia Negra*), (*Rossia Bianca*).
 , (*Rossia Rossa*). (*Rossia Bianca*)
 XIII–XVI . – (*Rossia Negra*) ()
). (*Nicolaus Krebs*,
Nikolaus von Kues, *Chrifftz*, . *Nicolaus Cusanus*; 1401–1464) **1460** .
 1491 . : RVSSIA () RVBRA RVSSIA ()
 ; (RVSSIAE ALBAE PATS) (CHIOVIA). (LITVANIA MAGNUS DVCATVS). (LITVANIAE).
 1491 . “Tabvla Moderna Sarmatiae Eur.” -
 “ ” (Argentorari, 1513). -
 (*Rvssia*) (Podol a). (Russia Alba sive Moscovia);
 ().
 1493 p. []
 - (Hieronymus Münzer; 1447–1508) -
 - 57,8×39 , - : “REGISTRUM
 HUÿUS OPERIS LIBRI CRONICARUM CVM FIGURIS ET IMAGINIBUS AB INITU(M)
 MUNDI...”. *Russia* ()
 (Bernard Wapowski; 1450–1535; -
) XVI .
 Polonie, Ungarie, Boemie, Germanie, Lithuanie” 1507 . “Tabula Moderna
 “ ” -
 (Podolia) (*Rusia*), -
 - (*Tartaria*). , (*Rvssia Alba sive Moskovia*),

1522 . “Tabula nova Polonia, Ungariae, & Russi ” ((Lorenz Fries; 1489–1550) (Podolia) (Russia).

1540 . (1568 .) “POLONIA ET VNGARIA XV NOVA TABVLA” (). “XX”, 1542, 1545, 1551, 1552 –“XV”. – 34,5×25,7 1628 . (40). : *Rvssia* () (Leopol), *Podolia* (), *Volhinia* (), *Pokutze* (), *Codimia* (), *Bessarabia* (), *Tartaria minor* (), *Tartaria Przecopen[is]* () (Mvldavia), (Transilvania), (Valachia) *Alba Rvssia* () – *Moschia* (). “ : 2” (1773) (). 1559 . “ ” (). “ ...” (Gerhardus Mercator; 1512–1594) **1554** . 165×135 (65×53) 15 (Podolia). “ ...” : “ ” 1570–1572 . “Atlas sive Cosmographicae Meditationes de Fabrica Mundi et Fabricati Figura; 1595.” (1595 . 1589 . “Lithuania” (), (1595). “Atlas sive Cosmographicae Meditationes de Fabrica Mundi et Fabricati Figura”. (Volynia), (Podolia) (Rvssia). “Rvssia cum Confinijs”. : (Volynia), (Podolia) (Rvssia). () (Girolamo Ruscelli; 1520–1566) **1560** . “POLONIA ET HUNGARIA NUOVA TAVOLA” (

Podolia (), Codimia ().
 : *Russia Rossa* (), Volhinia (),
 (Wacław Grodziecki; . 1535–1591) -
 1558 . **1562** .
 1:750 000 724 ()
 “ (finitimarumque locorum).
 (Abraham Ortelius; 1527–1598) “Theatrum Orbis
 Terrarum” () – 1570 . ()
 1592 .
 : “POLONIAE FINITIMARUMQUE LOCORUM DE/SCRIPTIO. AUCTORE
 WENCESLAO GODRECCIO. POLONO” ([]
 : (*Russia*) (),
 (*Podolia*) (*Volhinia*),
 (Halycz), (Rohatina), (Dolina) .
 XVIII .
 (Moldaviae Pars),
 XVI–
 XVII . 1592 . : “POLONIAE
 FINITIMARUMQUE LOCORUM DE/SCRIPTIO AUCTORE WENCE/LAO GODRECCIO
 POLONO JOHANN BUSSEMECHER EXC. HENRICUS NAGEL FECIT” (,
 1595 .
 (Andreas Pograbijs, Andrzej Pograbski, Andrea
 Pograbio). “Poloniae Lituaniaeque descriptio. Auctore Wenceslao
 Godreccio; et correctore Andrea Pograbio Pilsnensi” 1570 .
 1570 . “Partis Sarmatiae Europae, quae
 Sigismundo Augusto regi Poloniae potentissimo subiacet nova descriptio” ()
 (...), – 47,3×69 .
 “ (*Russia*, *Ptol Roxolania*), (*Podolia*),
 (*Volhinia*) (*Codimia*). (Leopolis).
 SCYTHIAE PARS ().
 1677 . “Moscovie dite autrement Grande et Blanche Russie”
 ()

1714, 1729
1710 (Abraham
 Allard; 1676–1725), “Sades Belli in POLONIA et in Moscovia...” “Ukraina” -
 (Ukraina) (Podolia).
 (Volhynia). *Russia Rubra* (.)
 (Pokutta); “Ukraina”
 “Cosakki Saporoski”
 (.).

.
 (Johann
 Baptist Homann; 1664–1724) **1712** “Vkrania quæ et Terra Cosaccorum cum
 vicinis Walachiaë, Moldaviaë, Minoris, Tartariaë provinciis” (.)
 – “ ”
 ”. *“Russia Rubra”*
 (.) “Ukraina” (.)

.
1716 “L’Europe suivant les nouvelles
 observations de Mrs de l’Académie royale des sciences” (.). (.)
 “Pays des Cosaques” (.) “*Russie Rouge*”
 (.) (.).
 (Podolie), (Volhinie)
 (Volhinie): – – (.)
).

1655 “Estats De La Couronne De Pologne ou sont les
 Royaume de Pologne, Duches et Provinces De Prusse, Cuiave, Mazovie, *Russie Noire* &c
 Duches De Lithuanie, Volynie Podolie &c. De L’Ukraine & c 1655” (.)
), (Russie Noire) –

(Adrien Sanson; 1718) 1706
 (Noir) (Rouge). , ,
 , ,
 (.) ,
 , ,
 “ ” -
 (.) (.)
 70

“ ” (Russie Noire) **1755**
 (“Atlas Methodique, Compose pour l’Usage de son Altesse Serenissime Monseigneur le Prince
 d’Orange et de Nassau Stadhouder des Sept Provinces-Unis...”
 (Jean Palairt; 1697–1774).

1772 .
 (), () -
 XIX– XX .
 “ ”
 1920 . “ ”
 (Malopolska Wschodnia). 1920–1930- “ ”
 “ ” “ ” “ ”
 XIV . “ ” “ ” “ ”
 “ - “ ” “ ” “ ”
 , “Russia” (,) XIV . – “ ” “ ” (1154)
 “ ” “ ”
 : 1459 .
 “ ” : (Rossia Rossa), (Rossia Negra),
 (Rossia Biancha).
 1700- , XV . XVI .
 , (1460) (Russia
 Alba sive Moscovia). XV . (Alba
 Russ a) ().
 (1541) “Russia Alba” “Carta
 marina” (1539) . (1540)
 “ ” XVI .
 1685 . “La Russie Blanche ou Moscovie divisee suivant l’Estendue des
 Royaumes, Duches, Principautes, Provinces et Peuples: qui sont presentement sous la
 Domination du Czar de la Russie, cognu sous le Nom de Grand Duc de Moscovie” (,
 ...).
 “La Russie Noire ou Polonoise qui
 Comprend les Provinces de la Russie Noire de Volhynie et de Polodie divisees en leurs
 Palatinats Vulgairement Connues sous le Nom D’Ukraine ou Pays Des Cosaques” (,
 ...) 1674 .
 “ ” “ ” , 1699 .
 :
 (George von Mengden, 1628–1702)
 (James Daniel Bruc; 1670–1735),

REFERENCES

1. Vavrychyn, M. G. (1975). Materials to the history of cartography in Ukraine in XVI century in LNL USSR. *Library and science-technical progress*, 101–109 (in Ukrainian).
2. Vavrychyn, M. G., Dashkevych, Ja., & Kryshchalovych, U. (2004). *Ukraine on ancient maps (last XV–first half XVII century)*. Kyiv: DNVP Cartography, 207 p. (in Ukrainian).
3. Galushko, K. (2013). *Ukraine on European map: Ukraine and Ukrainians in cartography from ancient to XX century*. Kyiv, 143 p. (in Ukrainian).
4. Dashkevych, Ja. (1981). Territory of Ukraine in maps of XIII–XVII century. *Historic research: Motherland history*, 7, 88–93 (in Ukrainian).
5. Dashkevych, Ja., & others (Eds.). (2004). *Historical cartography of Ukraine*. Lviv, Kyiv, New York, 518 pp. (in Ukrainian).
6. Kleshevskiy, A. *Name of country "Russia" on the West European maps of XIV–XVI century*. Retrieved from http://pravoslavnye.ru/monitoring_smi/2016/01/2016-01 (in Ukrainian).
7. Kordt, V. (1899). Materials in history of Russian cartography. *Maps of all Russia and south regions to second half XVII century, 1*, 15 p. (in Russian).
8. Kordt, V. (1931). *Materials to the history of cartography in Ukraine*. Kyiv, 100 p. (in Ukrainian).
9. Liuta, T. (1996). Ukraine on ancient maps. *Attractions of Ukraine: history and culture*, 2, 51–56 (in Ukrainian).
10. Liaskoronskiy, V. (1898). Foreign maps and atlases of XVI and XVII century belonging to South Russia. *Readings of Historical Society of Nestor Chronicler*, 12, 97–137 (in Russian).
11. Ostaletska, O. (2010). Edition of European cartographical establishments XVI–XVIII centuries in funds of sector cartographical editions on National Library of Ukraine named after V. I. Vernadskiy. *Visnyk of the Lviv University. Series bibliography*, 5, 130–136 (in Ukrainian).
12. Sossa, R. (2007). *History of cartography of the territory of Ukraine*. Kyiv: Lybid', 336 p. (in Ukrainian).
13. Tytkivskiy, P. (1924). Materials to bibliography of mapping in Ukraine (maps, atlases, albums). Kyiv, 63 p. (in Ukrainian).
14. Shelykhin, S. (1921). *Title Ukraine on maps*. Wien: Franko son and union, 30 p. (in Ukrainian).

:

30.05.2017

25.10.2017

11.01.2018

**THE TITLES “RUS”, “RED RUS” ON EUROPEAN MAPS
OF XIV–XVIII CENTURIES****Andriy Baitsar, ryna Baitsar**

*Ivan Franko National University of Lviv,
P. Doroshenko St., 41, UA – 79007 Lviv, Ukraine,
e-mail: andro1966@ukr.net*

Geographers and historians are interested in the origin of the title “Rus” for a long period. It is an object of numerous speculations and hypotheses contained in geographical, historical and linguistic-cultural research. During the last two centuries, an enormous number of sources that devoted to the origin of the title Rus were amassed in linguistics, historical and geographical literature.

The main aim of this article is to explore the location of Rus, Red Rus during different historical periods for indication of Ukrainian ethnic territory or its parts by using a foreign cartographic material of XIV–XVIII centuries.

Development and becoming of cartography in this period were analyzed. The use of names “Rus”, “Red Rus” by European cartographers was researched. The views of researchers who have studied this question in different periods were analyzed.

Changes in the title of “Rus” on European maps during the research period were tracked based on a detailed study and analysis of scientific and cartographic sources, summarizing the results of geographical research toponymy of Ukraine.

The main maps, which depicted the territory of Rus, were chronologically described. A description of many old maps was made. The history of the mapping of the territory of Ukraine was represented in chronological order based on the processing of numerous cartographic and literature sources.

Key words: Rus, Red Rus, White Rus, Black Rus, map.